



# DAB 7F92 R

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### RADIO DAB/DAB+/FM



## **UWAGI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA**

To precyzyjne urządzenie elektroniczne; unikaj używania go w następujących przypadkach:

- W pobliżu silnych źródeł ciepła, takich jak centralne ogrzewanie lub piece.
- Słuchanie dużej głośności przez dłuższy czas może spowodować uszkodzenie słuchu.
- W bardzo wilgotnych miejscach, takich jak łazienki, baseny itp.
- W bardzo zakurzonych miejscach.
- W miejscach narażonych na silne wibracje.
- Ustaw urządzenie w taki sposób, aby zawsze było wystarczająco dużo miejsca na swobodną cyrkulację powietrza (co najmniej 5 cm).
- Nie blokuj wlotów powietrza.
- Jeśli jakikolwiek płyn dostanie się do urządzenia, odłącz go natychmiast od gniazdka i przekaż do najbliższego autoryzowanego serwisu TREVI.
- Przed włączeniem urządzenia zawsze sprawdź, czy kabel zasilający i kabel połączeniowy są prawidłowo zainstalowane.
- Urządzenia nie należy narażać na kapanie lub rozpryskiwanie wody. Nie należy umieszczać przedmiotów wypełnionych cieczą, takich jak wazon, na urządzeniu.
- Nie należy umieszczać na urządzeniu żadnych otwartych źródeł ognia, takich jak zapalone świece.
- Zachowaj niniejszą instrukcję.

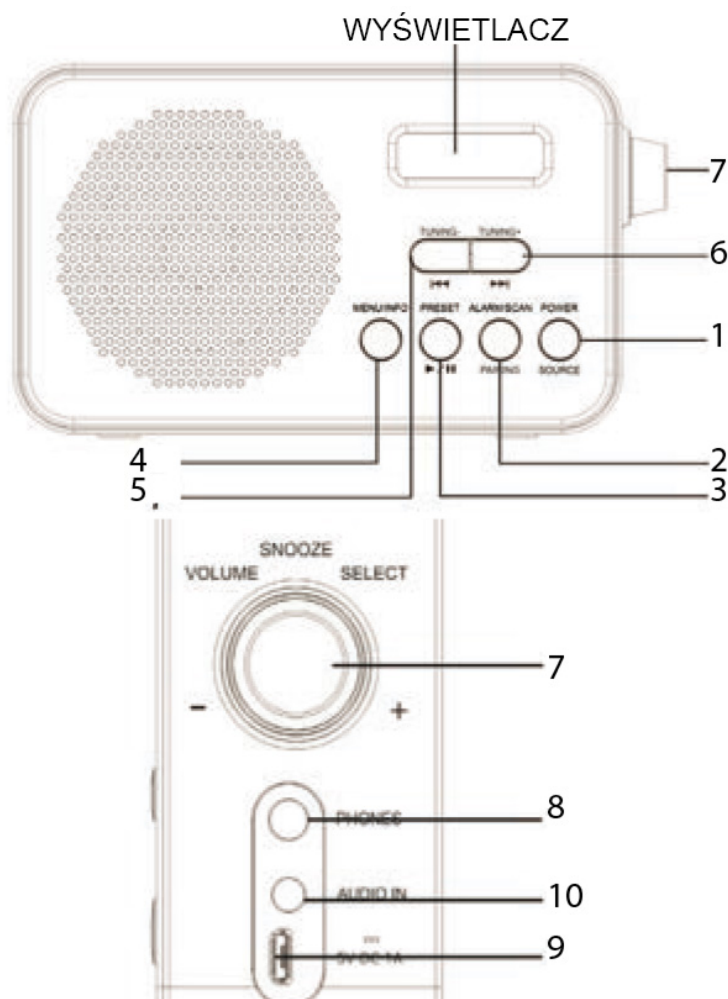
## **CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

Do czyszczenia używaj lekko wilgotnej, miękkiej ściereczki. Nie używaj rozpuszczalników i substancji ściernych.

## **WAŻNE**

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego (nie do użytku profesjonalnego). To urządzenie zostało starannie zbudowane, aby zapewnić długotrwałą wydajność. Jeśli jednak wystąpią jakiegokolwiek niedogodności, należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym centrum serwisowym TREVI.

TREVI stosuje politykę ciągłych badań i rozwoju. Dlatego produkty mogą mieć inne cechy niż opisane.



1. Przycisk POWER / SOURCE
2. Przycisk ALARM / SCAN
3. Przycisk PRESET
4. Przycisk MENU / INFO
5. Przycisk TU- / CH-
6. Przycisk TU+ / CH+
7. Przycisk / pokrętło VOLUME / SELECT
8. Gniazdo słuchawkowe
9. Gniazdo zasilające
10. Wejście AUX IN

## ŁADOWANIE AKUMULATORA

1. Ładowanie urządzenia odbywa się za pomocą ładowarki 5V 1A (brak w zestawie) z gniazdem microUSB.
2. Wyświetlacz pokazuje procentowy stopień naładowania akumulatora.
3. Po wyczerpaniu się akumulatora wyświetlany jest komunikat ostrzegawczy i po pewnym czasie radio wyłącza się automatycznie.

*Uwaga: przy słabej baterii, radio może zachowywać się nietypowo; w tym przypadku należy przystąpić do ładowania akumulatora.*

## WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE - CZUWANIE

1. Wysuń antenę teleskopową.
2. Naciśnij przycisk POWER (1), aby włączyć urządzenie.
3. Urządzenie przejdzie do trybu odbioru DAB.

Po włączeniu, urządzenie automatycznie przeskanuje stacje DAB / DAB+.

4. W przypadku zasilania z zewnętrznego źródła zasilania, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk POWER (1), aby ustawić urządzenie w tryb stand-by (czuwanie). Na

wyświetlaczu pojawi się aktualna godzina, stan akumulatora i ustawione alarmy.

5. W przypadku zasilania z akumulatora, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk POWER (1), aby wyłączyć urządzenie.

## **WYBÓR TRYBU FM / DAB / AUX I REGULACJA GŁOŚNOŚCI**

1. Naciśnij przycisk SOURCE (1), aby przełączać pomiędzy DAB / DAB + / FM i wejściem AUX IN.

2. Przekręć pokrętło VOLUME (7), aby zmniejszyć lub zwiększyć poziom głośności.

## **MENU USTAWIEŃ**

1. Naciśnij i przytrzymaj przez kilka sekund przycisk MENU (4). Na wyświetlaczu pojawi się menu ustawień.

2. Naciśnij przyciski TU- (5) lub TU + (6) i wybierz żądane ustawienie.

3. Naciśnij przycisk / pokrętło SELECT (7), aby wejść w ustawienia wybranej pozycji.

W menu ustawień dostępne są następujące pozycje (niektóre z nich są wyświetlane w zależności od tego, czy wybrano tryb DAB czy FM):

Scan Setting (FM): umożliwia wyszukiwanie stacji FM tylko z silnym sygnałem lub wszystkich stacji.

Full scan (DAB): wybór tej pozycji powoduje automatyczne skanowanie i zapisanie stacji radiowych.

Manual tune (DAB): wybierz żądaną częstotliwość / kanał i potwierdź przyciskiem SELECT (7). Pasek pokaże siłę odebranego sygnału.

Audio Setting (FM): pozwala wybrać tryb stereo lub mono.

Prune (DAB): pozwala na usunięcie z listy zapisanych stacji wszystkich znalezionych stacji, które są niedostępne (słaby sygnał).

DRC (DAB): umożliwia włączenie/wyłączenie funkcji DRC w celu poprawienia dźwięku podczas słuchania w głośnym otoczeniu.

Poziom DRC można ustawić na wysoki (high), niski (low) lub wył. (off).

System setting: ten element umożliwia dostęp do dalszych ustawień.

Sleep: umożliwia ustawienie automatycznego wyłącznika czasowego, po którym urządzenie przejdzie automatycznie w tryb czuwania. Jest możliwość wyboru 90, 60, 45, 30, 15 minut. Gdy funkcja jest aktywna, na wyświetlaczu pojawia się symbol w kształcie symbolu księżyca z czasem pozostałym do wyłączenia.

W pozycji Off funkcja jest nieaktywna.

Alarm: umożliwia aktywację i ustawienie dwóch alarmów. Po wybraniu ALARM, naciśnij przycisk ALARM (2), aby wybrać ALARM 1 lub 2, po potwierdzeniu otworzy się podmenu,

w którym należy dokonać ustawień:

On Time: ustaw czas aktywacji alarmu.

Duration: czas trwania budzika w minutach.

Source: ustaw rodzaj dzwonka: brzęczyk / DAB / FM. Po wybraniu opcji DAB lub FM zostanie wyświetlony monit o wybraniu jednej ze stacji radiowej zapisanej w pamięci.

Frequency: Daily (codziennie), Once (tylko raz), Weekends (w soboty i niedziele), weekdays (od poniedziałku do piątku).

Volume: głośność odtwarzania alarmów, wyświetlany jest pasek.

Alarm: On / Off, aby aktywować / dezaktywować alarm.

Equalizer: pozwala na zmianę dynamiki dźwięku. Można wybrać: Normal, Classic, Jazz, Pop, Rock, Speech, My EQ (ustawienia własne).

Time: pozwala na ustawienie aktualnego czasu / daty.

Set Time / Date: umożliwia ustawienie aktualnego czasu i daty.

Auto Update: wybór źródła, z którego zostanie automatycznie ustawiona data/godzina, jeśli są dostępne.

Set 12/24 Hour: ustawia format zegara 12 / 24 godz.

Set Date Format: ustawia format daty.

Backlight: pozwala na ustawienie czasu i poziomu jasności wyświetlacza.

Timeout: ustawienie czasu, po którym wyświetlacz zmniejsza jasność bez poleceń.

On Level: wskazuje poziom jasności wyświetlacza, gdy urządzenie otrzymuje polecenia.

Dim Level: wskazuje poziom jasności wyświetlacza, gdy urządzenie jest nieaktywne.

Inactive standby: ustawia czas, po którym radio wyłącza się o automatycznie (Off = wył.).

Language: pozwala na wybór języka systemu.

Factory reset: pozwala na przywrócenie wszystkich ustawień do fabrycznych. Wybierz opcję Yes, aby przywrócić ustawienia.

SW version: zainstalowana wersja oprogramowania.

## **RADIO DAB / DAB +**

1. Wybierz tryb DAB (Radio cyfrowe).
2. Naciśnij przyciski TU- (5) i TU + (6), aby wyświetlić i przewinąć listę odebranych stacji radiowych. Naciśnij przycisk / pokrętło SELECT (7), aby wybrać żądaną stację.
3. Naciskając przycisk INFO (4) można zmienić wyświetlanie informacji, jeśli są one dostępne.
4. Przez długie naciśnięcie przycisku PRESET (3) można uzyskać dostęp do menu do zapisania aktualnej stacji radiowej w jednym z 20 dostępnych miejsc pamięci.
5. Poprzez naciśnięcie klawisza PRESET (3) można przewijać listę zapisanych stacji

radiowych.

## **INFORMACJE O TRANSMISJI DAB / DAB +**

W trybie DAB, na wyświetlaczu pojawi się szereg informacji o stacji i odtwarzanym utworze.

1. Naciskaj wielokrotnie przycisk INFO (4), aby zmienić wyświetlane informacje.

Uwaga: nie wszystkie stacje DAB dostarczają informacji wyświetlane przez urządzenie.

Jeśli są dostępne, wyświetlane są następujące informacje:

DLS: wyświetla informacje odnoszące się do transmitowanej muzyki (artysta, tytuł piosenki, itp.).

Program type: wyświetla informacje odnoszące się do typu nadawanego programu.

Transmitter name: wyświetla informacje związane z nadajnikiem.

Transmitter Number / Frequency: wyświetla informacje o numerze i częstotliwości nadawanej stacji DAB / DAB +.

Signal error index: wyświetla informacje odnoszące się do poziomu błędów sygnału i intensywności z jaką jest on odbierany.

Bit Rate: wyświetla informacje związane ze współczynnikiem kompresji transmisji.

Battery status.

Date: wyświetlane są informacje dotyczące daty.

## **RADIO FM**

1. Wybierz tryb FM.

2. Naciśnij przyciski TU- (5) i TU + (6), aby ręcznie wyszukać stację radiową. Naciskając raz przyciski TUNE, można zmienić częstotliwość o 0,05 MHz, naciskając je przez długi czas można szukać aż do napotkania najsilniejszego sygnału.

3. Poprzez naciśnięcie przycisku PRESET (3) można uzyskać dostęp do listy zapisanych stacji radiowych FM. Wybierz żądaną stację radiową, aby jej posłuchać.

4. Poprzez długie naciśnięcie przycisku PRESET (3) można uzyskać dostęp do menu do zapisania aktualnej stacji radiowej w jednym z 20 dostępnych miejsc pamięci.

5. Wielokrotne naciśnięcie przycisku INFO (4) spowoduje wyświetlenie różnych informacji dotyczących radia (jeśli są dostępne).

## **ALARM**

Dostępne są 2 alarmy.

Aby je ustawić i aktywować, należy zapoznać się z sekcją "Menu ustawień" w działach "Ustawienia systemowe" i "Alarm".

Aby opóźnić alarm, należy nacisnąć przycisk SELECT, alarm zostanie aktywowany ponownie po 5 minutach.

Naciskając przycisk kilka razy, można zaprogramować alarm, aby był reaktywowany do 30 minut.

Aby wyłączyć alarm na stałe naciśnij przycisk ALARM (2).

*Uwaga: budzik jest dostępny tylko wtedy, gdy radio jest zasilane przez zewnętrzny zasilacz.*

## **WEJŚCIE AUX IN**

1. Wybierz tryb Aux Input.
2. Podłącz kabel Jack 3,5 mm do gniazda AUX IN (10) i drugi koniec do urządzenia zewnętrznego. Rozpocznij odtwarzanie z urządzenia zewnętrznego.

## **GNIAZDO SŁUCHAWKOWE**

1. Włóż wtyk słuchawek do gniazda słuchawkowego (8).
2. Włącz radio i wyreguluj głośność.

## **DANE TECHNICZNE**

Zasilanie: 5V 1A

Akumulator: 3,7V 2000mAh

Zakres częstotliwości DAB: 174,928 - 239,200 MHz

Zakres częstotliwości FM: 87.5-108MHz

Wymiary: 165 x 95 x 46 mm

Waga: 347 g

# KARTA GWARANCYJNA

## IMPORTER / GWARANT :

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.  
PLAC KUPIECKI 2, 32-800 BRZESKO,

TEL: +48 14 68 49 418 , FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtegroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl, serwis@comtelgroup.pl

Nazwa i model	Nr fabryczny

Data sprzedaży	Podpis i pieczętka sprzedawcy

## Adnotacje o naprawie

LP	Data przyjęcia do naprawy	Opis naprawy	Pieczętka/podpis
<b>1</b>			
<b>2</b>			
<b>3</b>			
<b>4</b>			

*“Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego lub elektrycznego, jest obowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. Powyższe obowiązki ustawowe zostały wprowadzone w celu ograniczenia ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz zapewnienia odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.”*



## WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja jest udzielana przez firmę **COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k. z siedzibą Plac Kupiecki 2, 32-800 Brzesko, Tel: 14 68 49 418** nazywana w dalszej części gwarancji **Gwarantem/ Autoryzowanym Serwisem**.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów pod marką TREVI zakupionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Aby skorzystać z gwarancji należy przekazać kompletne urządzenie wraz z kartą gwarancyjną i dowodem zakupu w miejscu zakupu lub do importera - gwaranta.
4. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu sprzętu.
5. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.
6. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 10.
7. Zgłoszenie wad sprzętu powinno zawierać:
  - dowód zakupu towaru, (oryginał lub kopia)
  - nazwę, model towaru, jeżeli są to nr fabryczne urządzenia,
  - datę sprzedaży (bez skreśleń i poprawek),
  - dokładny opis uszkodzenia, wady.
  - podpis i pieczętkę sprzedawcy.
8. Gwarant w terminie 14 dni roboczych od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji. Jeśli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnych elementów, lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.
9. Reklamujący powinien dostarczyć towar odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu.
10. Gwarancja nie obejmuje:
  - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji,
  - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z Instrukcją Obsługi,
  - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu,
  - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
  - używania urządzeń w celach komercyjnych,
  - zaniki sygnału podczas jazdy spowodowane odległością od nadajnika lub źle wykonaną instalacją antenową,
  - uszkodzenie sprzętu, który nie został dostarczony do serwisu w oryginalnym i bezpiecznym opakowaniu,
  - uszkodzenie plomby gwarancyjnej powoduje utratę gwarancji
  - kabli, baterii, akumulatorów, słuchawek, przewodów, wtyczki, uszkodzenia powłok lakierniczych i nadruków, ścierających się pod wpływem eksploatacji, nalepki itp.
11. Niedopuszczalne jest używanie ogrzewacza w pomieszczeniach o dużym zapyleniu - powoduje to bardzo duże zagrożenie pożarowe oraz zniszczenie urządzenia. Uszkodzenie spowodowane osiadaniem kurzu i pyłów na urządzeniu nie podlega gwarancji.
12. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
13. Klientowi przysługuje prawo do wymiany sprzętu na inny, posiadający te same zbliżone parametry techniczne w przypadku:
  - jeżeli w okresie gwarancji Serwis Autoryzowany dokona 3 napraw tej samej usterki, a sprzęt nadal będzie nadal wykazywał wady uniemożliwiające używanie go,
  - jeżeli Autoryzowany Serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe.
14. W przypadku, gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
15. Każdy reklamowany sprzęt serwis comtel sprawdza pod względem poprawności działania. Jeżeli się okaże, że sprzęt jest sprawny, Autoryzowany Serwis może obciążyć reklamującego kosztami związanymi ze sprawdzeniem sprzętu oraz jego wysyłką z powrotem do klienta.

### IMPORTER / GWARANT:

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.

PLAC KUPIECKI 2, 32-800 BRZESKO,

TEL: +48 14 68 49 418, FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtelgroup.pl e-mail: [biuro@comtelgroup.pl](mailto:biuro@comtelgroup.pl) , [serwis@comtelgroup.pl](mailto:serwis@comtelgroup.pl)